



SUIRAN
A LUXURY COLLECTION HOTEL

Kyoto

Press Release

2015年3月23日

2015年3月23日

すいらん
「**翠嵐 ラグジュアリーコレクションホテル 京都**」
グランドオープン

2015年3月23日、スターウッドホテル&リゾートの最高級カテゴリホテルブランド「ラグジュアリーコレクション」の日本初出店となる「翠嵐 ラグジュアリーコレクションホテル 京都」（京都市右京区芒ノ馬場町12、総支配人 河本 浩）が京都・嵐山に誕生いたしました。ホテルは世界文化遺産天龍寺に隣接し、渡月橋や亀山公園など嵐山の名所へも徒歩圏内という恵まれた立地にあり、京都の伝統とモダンの美が融合した空間で、お客様をお迎えいたします。

グランドオープンを迎えた本日、午後1時にはホテルの大門前にて、関係者・来賓による記念のテープカットセレモニーが行われました。



・登壇者（写真左より）

石川 暢之介(チヨウノスケ) 様	(嵐山保勝会会長)
門川 大作(カドイワ)様	(京都市市長)
伊達 美和子	(森トラスト・ホテルズ & リゾーツ株式会社 代表取締役社長)
ロタ・ペール	(スターウッド ホテル&リゾート上席副社長アジア太平洋地区オペレーション担当)
河本 浩	(翠嵐 ラグジュアリーコレクションホテル 京都 総支配人)

ラグジュアリーコレクション（The Luxury Collection®）は世界30ヶ国に85軒を超えるホテルとリゾートを展開しており、いずれも世界各地の貴重な歴史文化や素晴らしい自然などに触れることのできる贅沢なロケーションと、生涯の思い出に残るような体験を高品質なホテル滞在とともに提供しています。初めて日本に誕生した「翠嵐 ラグジュアリーコレクションホテル 京都」は、世界からの旅行者に、1000年を超えて愛される嵐山の自然美や京都の歴史文化の魅力という、他では得ることの出来ない新しい旅のコレクションをおとどけいたします。

ホテルは、歴史や文化を守りながら『先人のものを受け継ぎ、発展させながら将来を開拓する』ことを意味する「継往開来」をコンセプトに、京都らしい和のテイストを生かしたモダンなデザインの新全39室の客室、築100年を超す歴史的建造物をリノベーションした空間でお食事をお楽しみいただけるレストランとカフェ、嵐山の鮮やかな自然をイメージした優雅な宴会場、嵐山温泉をひくプライベートスパなど、特徴ある施設で構成されました。また、この地でしか体験できない個性的なプログラムを提供するホテルコンシェルジュサービス、和とモダンが美しく調和する多彩なお料理、京都嵐山の自然の癒しをテーマにしたスパなど、サービス面においても「継往開来」のエスプリが生かされています。

「翠嵐 ラグジュアリーコレクションホテル 京都」は、いま世界で最も注目される観光都市京都で、ラグジュアリーコレクションならではの様々な新しいスタイルを発信しながら、すばらしい旅のひとつをおもてなしいたします。

ラグジュアリーコレクションホテル&リゾートについて

ラグジュアリーコレクション（The Luxury Collection®）は、かけがえのない永遠の思い出となる印象的なご滞在をお届けする、選り抜きのホテルおよびリゾートです。世界中のお客様のために、ラグジュアリーコレクションは世界で最も刺激のかつ理想的な滞在先をご提供します。各ホテルおよびリゾートは地域の特色と伝統が生きづく、まさにその土地の魅力と歴史への入り口です。美しい内装と見事な外観、洗練されたサービス、最新の設備を備え、他では味わえない充実したご滞在をお約束します。ラグジュアリーコレクションは、欧州一有名かつ象徴的なホテルのコレクションとしてCIGAブランドのもと、1906年に誕生しました。現在、世界30ヶ国を超える活気あふれる都市と魅力的な滞在先に、85軒を超える豪華な一流ホテルとリゾートを所有しております。各ホテル独自の伝統や独特の個性を大切にする一方で、比類なきサービスや気品と格式で常にお客様の期待を上回るラグジュアリーコレクションでは、受賞歴のあるホテルが複数あります。その多くが数世紀もの歴史を誇るもので、いずれも世界の一流ホテルとして国際的に高く評価されています。詳細は、www.luxurycollection.com をご覧ください。

<本件に関する報道機関からのお問合せ先>

翠嵐 ラグジュアリーコレクションホテル 京都

マーケティング 佐藤・峯

TEL：075-872-0101 FAX：075-872-0103 E-mail：yoshiko.sato@suirankyoto.com